

ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES

Art. 47 DPR 445 vom 28.12.2000

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ

Art 47 DPR 445 del 28.12.2000

Der Unterfertigte: - Il sottoscritto:

Peter Paul Trafoier

geboren am/nato il: 27/09/1953,
in/a: 39020 Schluderns/Sluderno
Str. Nr./cod fiscale: TRFPRP53P27I771W

Im Bewusstsein, dass im Sinne von Art.76 des DPR vom 28.12.2000, Nr. 445, falsche Erklärungen abzugeben oder falsche Urkundenherzustellen oder zu verwenden in den von der oben genannten Bestimmung eine strafrechtliche Handlung darstellt;

Consapevole che, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. del 28.12.2000, n. 445, rilasciare dichiarazioni mendaci, formare atti falsi o farne uso nei casi previsti dalla predetta disposizione costituisce condotta punibile.

Im Bewusstsein der Folgen gemäß Art.20, Abs. 5, des G.v.D. Nr. 39/2013 von wahren Angaben;

Consapevole delle conseguenze di cui all'art. 20, comma 5, del D.Lgs. n.39/2013 in caso di dichiarazioni mendaci;

erklärt

dichiara

das Nichtbestehen von Unvereinbarkeitsgründen und/oder Nichtzuweisbarkeitsgründen gemäß dem G.v.D. Nr. 39/2013.

l'insussistenza di una causa di incompatibilità e/o di una causa di inconferibilità di cui al D.Lgs. n. 39/2013.

und verpflichtet sich

e si obbliga

laut Art.20, G.v.D. N.39/2013 jährlich eine solche Erklärung abzugeben.

a rilasciare annualmente analoga dichiarazione ai sensi dell'art.20, D.Lgs n.39/2013.

Rechtsfolgen der Unvereinbarkeit (Art.19 und 20, G.v.D. N.39/2013: Wer ein unvereinbares Amt bekleidet oder einen unvereinbaren Auftrag ausübt, verliert den Auftrag beziehungsweise das Amt; der diesbezügliche Arbeitsvertrag wird nach Ablauf einer Frist von 15 Tagen ab dem Tag aufgelöst, an dem der Antikorruptionsbeauftragte der betroffenen Person das Bestehen eines Unvereinbarkeitsgrundes vorhält. Personen, die unwahre Erklärungen abgeben, dürfen für einen Zeitraum von fünf Jahren keine Aufträge laut G.v.D. N.39/2013 erteilt werden; aufrecht bleibt jegliche sonstige Verantwortung.

Conseguenze in caso di incompatibilità (artt.19 e 20, D.Lgs n.39/2013): lo svolgimento di uno degli incarichi previsti dal D.Lgs n.39/2013 in una delle situazioni di incompatibilità indicate comporta la decadenza dall'incarico e la risoluzione del relativo contratto di lavoro, decorso il termine di 15 giorni dalla contestazione all'interessato/a da parte del Responsabile anticorruzione dell'insorgere della causa dell'incompatibilità. Ferma restando ogni altra responsabilità, la dichiarazione mendace comporta l'inconferibilità per un quinquennio di qualsivoglia incarico previsto dal D.Lgs n.3/2013.

Ich erlaube die Verwendung der Daten zum Zweck dieses Verfahrens (EU-Verordnung 679/2016).

autorizzo il trattamento dei dati ai fini del presente procedimento (regolamento EU 679/2016)

Schluderns, am - Sluderno, il

26.01.2021

DER ERKLÄRENDE - IL DICHIARANTE

Peter Paul Trafoier

